時程正九 年見在 解 年見 後

孔等要人亦到場款送、 蔣夫婦與款送人員點孔辭熙、陳紹寬、賀耀組、朱家驊、 谷正倫日赴贛、飭隨行準備行裝、 幷向汪孔兩戚辭干時由軍校官邸出席中政會臨時會議後、 以軍政要人赴機場款送、

點首致謝後、 聯行畢、即返 以在京中公畢

長更規二

H

Ŧi.

時华

京飛抵南

H

楊永泰

熊式輝等軍政領袖

均在場

也接

、受此

中央政議

政部長本兼各職、無任展 對節之會、益覺才絀力確 對節之會、益覺才絀力確 對節之會、益覺才絀力確

A H 當機

規場

曹語

、者

並力求領長

流因

開威 原財

, 政

俾困收難

抵

•

渡僻

此難關、

一年十月二十

11

全期

位 洋三分 四

Address Sinney

次私が宋之

新疆 第五百五十十 九决 ロハロハ本籍とは一 - 'y 'y = ENTRAL IT INA DAILY IN

財政部長宋子文皇請辭職、情詞懇切、宋子文准免政府委員、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張總、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、褚民誼、張貞、石青、八張繼、 楊樹莊、陳立夫、蔣民智、明明、宋子文准免政府委員、

文准免本職 

之銀部 決放返卸一、朱建涉仰行、孔請於京仔再特部樹重 

、電中

約須五、

六定九

凹八

告验

開放

製雞 維.

義

之至

央文院中

、時朱商教\*二十九日南

中須、全俟法備撤日

許隊城二 謀參稍十

有日器中、刺撫中 默守攻央 正城央 在胜念 以 学課、爐籐商此問題、 開日 相威不便、 二十九日下午編 十九日天津電) 我保安隊馴梅 十器安 日總撫 九日城家全山山南南地域 方指南 對揮匪 於張い

甚不領

平使。

一十九日南京電) 一十九日南京電) 一十九日南京電) 一十九日南京電)

タ 捐 月 へ 田 文 幹 週贈五中 前方此事 機 療 泉 十 和

長出席國府紀念週

南泉電 ) 九日

宋戦齡

乘花車

赴運

行

活省政府選照、今筋民政 指省政府選照、今筋民政 場以碟調劑、昨特令筋各 場以碟調劑、昨特令筋各 場及群調劑、昨特令筋各

、 突 問 解 是 不 那 長 子 文 年 你 是 野 濟 極 端 忍 秋 不 都 長 子 文 年 你 是 野 濟 極 端 忍 秋 和 大 任 銀 鉅 、 正 小 写 已 生 有 密 绝 之 秋 和 任 銀 鉅 、 正

政積為政本

、 日 所報 在 晨 晤 二

過十有木

金

樹

抵抗京

留倘我本 电

糧

完成積

京和作勾留、即日北返、 外傳金粉赴滬不以鄉煙遊話,三十九日午山赣乘江新輪抵京、 金定於、二十九日帝京龍)余樹仁前華 蔣委員長召赴十九日南京龍)余樹仁前華 蔣委員長召赴 京協談十 **運** 

已剂

常之荆中始颇告力 關。古代 脚内外 聯連事宜公 、 機份談、 本人接任北南局長後 、 機份談、 本人接任北南局長後 、 機份談、 本人接任北南局長後 、 機份談、 本人接任北南局長後 、 機份對於、 本人接任北南局長後 平電)北南局長後衛民母以便利、蜀 東南島進行、决不損及主權、樂東 和批省城園及、居高隔下、匪死傷 到正在進行辦理中不久或可解改、 不值注意云、

中不久或可解改、李擇一前往東 一備、如日方提出討論、則可核治 人養任北衛局長後、對路政正着 人養任北衛局長後、對路政正着 人養任北衛局長後、對路政正着 人養任北衛局長後、對路政正着 人養任北衛局長後、對路政正着 一備、如日方提出討論、則可核治 不損及主權、農東匪勢已漸緩和 居高隔下、匪死傷甚多、不難控 不有及主權、農東匪勢已漸緩和

七一

用光缺

重特之

時波へ

**문变蒙藏委員會常會討論、喇嘛制度辦法、茲悉前項制度、以喇嘛** 定、異 並推崇委格桑澤仁負責審查

收復級定 小則匪軍

等赴逕墓集視祭、省府 中 戶總經理張岳權及 唐 中 戶總經理張岳權及 唐 帝 於 一切、二十八日 西安爾 子 商談一切、二十八日 西安爾

大類、甄錄試揭曉、日期 日 ・ 一中央二十九日南京電ン ・ 本別高考普通行政人員甄 ・ 本別高考普通行政人員甄 ・ 二十八日拆對彌中 ・ 二十八日拆對彌中 ・ 二十八日下京電ン 日午後經汕頭飛門上海、中國航空公司之輻州號稅 昨飛抵

**頒佈之各該項條規辦理、**、封鎖、距區交通、積穀、 数育等、均須依照前所總司令總指揮及縱隊司令遵照、 內規定保甲、民團要十三項、 通令繪粵閩湘鄂浙六省府暨南西北三路要十三項、 通令繪粵閩湘鄂浙六省府暨南西北三路

武昌

利 等六千元、武驗設備畫 千元、關資費一千元、 就驗設備畫

增築入月展へ 、費本前長中 用路交路央

整齊、以利行族、 中央二十九日北平電) 一日起每週加開平包特快車 一日起每週加開平包特快車 一日起每週加開平包特快車 一日起每週加開平包特快車

府核示、 並於區司令部內設立善後處、對外行文以外 暫由保安第四區司令部兼理、重大事項仍星候省決將並江黔陽晃縣 會同靖縣 綏爾通道七縣善後事宜八中央二十九日長沙電) 湘省府二十七日常會、議

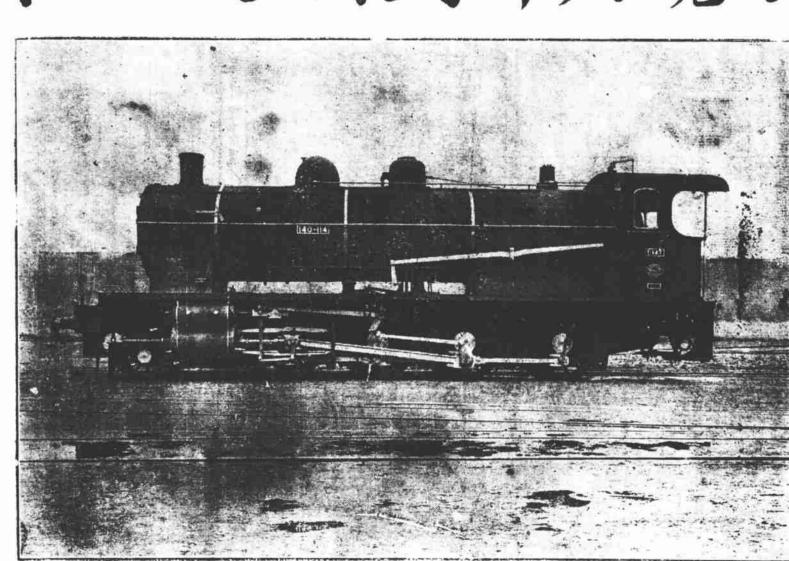
心、請繼續負責進行及對、今晨成代表以對、今晨成代表以

答稱、海河去

**新理、** 結束問題

MATERIEL TECHNIQUE

江



**阜關機之購定廠本向路鐵太正與海隴代部道鐵** 

法 材 械給廠

# 置 灤東

溯自塘沽協定簽字後, 流雕慘酷之境。曠延數月,遂年 意,增 派保安隊,

清之日 後收委員, 而實際則已超出二三萬。茲當率兵縮 在在皆不能避免 尤望北方當局嚴加注意下列三事: 雖得於八月三日 機之有方吉部隊之竄入 而日偽軍隊, 無規定;遂致先之有老耗子 率便保安隊、 雷率兵 所則之時,此種股匪已近肅,又不即撤,施政之困難,衝突之之寬入,强擴懷柔,威脅平 化,匪之竄入,强擴懷柔,威脅平 化,匪之竄入,强擴懷柔,威脅平 化,匪之窜入,强擴懷柔,威脅平 化,匪

掠之目 後來之隱患。 )受外來之援助 的;(三)零星小 )此種士匪之來源,雖甚複雜 配備の 作敵對之行為; 被迫相從 · 之手段。 多慕之別。 (二) 乗地 軍伍之行列。 2方之擾攘 要皆擾亂成性 企圖耍挾 攘,達擄

在計預二局測

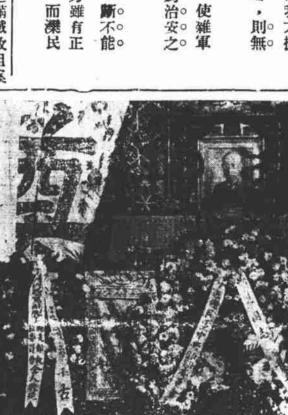
文平胡玉 優予處置, 則搜並舉 田等 一呼百應 ,則肅清之期,仍 ,則肅清之期,仍 ,則,仍 察。其。 强。 要 , 欲以收編李歌 速。 先潛逃 方與李際春部亦復 方。 來復 際春石友三之例 戏。 傅匪首老耗子戚 安隊能順到 向我方提。

為水善後 Ξ 反為善後之纍, 勢必就。 地の取の 財。 竊以為期期不可行也 競。 任 相。,災民 災民救濟 , 汇待急行 正待急行 反為治安之

上三端 任意收編, 輾轉而未得救拨者 對於匪類 總之, 或不免延緩 在際東今日 必盡行嚴剿 更不待言 特殊情形之下 矣 久 勢益張 我方雖有一 , 而深 民

東

鐵案



( 攝蓀穀羅報本)

·動搖、拓務省有以增資之股票募集 以增資之股票募集 其他 と一、 は一、 は一、 は花收入 七三、 なん と一、

、 發生動搖 、 於滿鐵增資之 、於滿鐵增資之

相案、決定拓務省之關行刑一永井拓相歸京、 每升一永井拓相歸京、開 山崎理事聽詢異相、同時 一次官於目下上京中之滿城 一次官於目下上京中之滿城 養、恐不能不因此經至預 開之關係閣員會議、若適 問之關係閣員會議、若適 問之關係閣員會議、若適 常之對策、亦因預算關議、各閣 問之關係閣員會議、若適 以檢討、故該內數國策會 對策、亦因預算關係 国悉外部已咨復實郎、謂已合與實業部以世界養鷄會議、將於與人人,原擬派員前往 出席、於明天,與人人,以資借鏡、與人人,以資借鏡、與人人,以資化。 駐義使館

3 合駐義使館 屆時派員出明將會議結果詳細報 告、、惟因經費關係、特咨讀稅、特咨讀稅、特咨讀稅、及認 倡我國養雞事業稅、及認 倡我國養雞事業稅、稅

滿鐵改革案 (電通小九日東京電)關利大連電) 田中佐訪八田總裁、則欲用大連電) 田中佐訪八田總裁、則欲用大連電) 田中佐訪八田總裁、則欲不可以實之持關東

關致東欲

否認

進行交涉必要 與關東軍所要治者僅關於 中日貿易亦有此及 下云、 下云、 下云、 南色 有告 城涉於局 等。關於明年度藏入估計學、關係、齋藤首相將如何處 一電通二十九日東京電) 一電通二十九日東京電) 一電通二十九日東京電) 理、殊堪注目也、 理、殊地注目也、 理、殊地注目也、 理、殊地注目也、 理、殊地注目也、 理、殊地注目也、 理、殊地注目也、 理、殊地注目也。

蔵好計長税議, ~

劉

H 度

為劃、京群齊貨、

时盡、長約五六萬言、實業已擬竣、於前日家日獻於湖北稿業改良金、洛氏抵京後即約商名

高名專家 (含專家

中分門別類敍沒

逃項良

為華 海被裁减2 **将鳴不平** 七百萬元

一切均 中二萬萬二千一百萬元、 十二萬萬二千一百萬元、 (二) 陸軍新事業費 (二) 陸軍新事業費 (三) 陸軍新事業費 (三) 陸軍新事業費 (三) 陸軍新事業費

開從下 六百萬 四萬萬六千萬元 四萬萬六千萬元 四萬萬六千萬元 四萬萬六千萬元 四萬萬六千萬元 四萬萬六千萬元 四萬萬六千萬元 四萬萬六千萬元

( 凱蓀殺雞報本)

廷 煥 林 悼 追 界 各

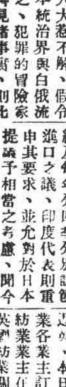
留、及兩國共同之利害日本外務當局、 認為易於協議一切此次會議、 係根據兩國沿岸地方多年之船舶之取締、 近將在普拉俄齊爱、賴俄滿水路會電通二十九日東京電 ) 關於交流俄滿國境亞姆伊雷通二十九日東京電 ) 關於交流俄滿國境亞姆伊雷通二十九日東京電 ) 關於交流俄滿國境亞姆伊

就希議行爾介緒傳協船、電

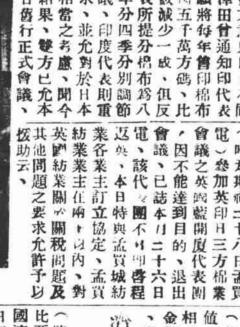
意う

一、ニニー、

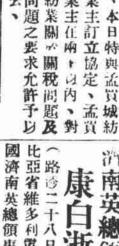
將俄



遊級對原被、之議代新電 〇 口及印提 以日處、表訓 〇 國







四車 (電通二十九日門司電) 傷中央銀行總裁榮厚、今 農乘烏蘇里丸低此、下午 一時啓旋赴神戸、三十一 一時啓旋赴神戸、三十一

E.

( 攝藻穀羅報本)

下月點中 問四庫全書、前由中央圖 「本服二十九南京電」我 「本服二十九南京電」我 「本服二十九南京電」我 一次個月後竣事 一次個月後竣事 行政會議 一行政會議 一次議案交省府 一个路邊二十九日廣州地) 全省行政會議前五日內所 一种執行、與會之各省代表 一种執行、與會之各省代表

對俄

堪值內外人之注意、大角海相由京赴舞 陪日皇視樓為所謂裏面日本之最大軍港、其隣 近有敦賀港港為所謂裏面日本之最大軍港、其隣 近有敦賀港港縣碼觀察舞 鶴軍港、設勵士兵為國效勞、舞鶴華聯二十八日東京屯)日皇令晨九時 三十分由福華聯二十八日東京屯)日皇令晨九時 三十分由福

對記者:

金價

藍州廈代表團一藍州廈代表即僅允考慮

· 斯二十九日安 · 斯二十九日安 流與外近 、 已決定於近 中發表新及日义再提高金價、 日大藏省日义再提高金價、 日大藏省多、 日政府收買金價仍為八 六個後始能 竣惠 海古物 存放處 一個後始能 竣惠 美國收買 金塊ク 本公定金價公 八元八角、 公房 辦水提高 公房 辦水提高 一月一日 正上

美更迭

民電新 央

曾之所,提加召集 及他) 其縮會議主於 政民新聞社:十九日

,幹日

之土

**家耶** 

庾

說

國阻因概 上 香商 力 衝 情 嚴 時 、 故 度 民 負 突 形、局加目政及勞數 全受;之

府、即可 基本 (以 ) 等 革命 (以 ) 等 下, (以 ) 等

合不概裝爾个 理當輸之 年國 之廢冀時 日民 供棄 第、在新 法

満八

可小

他二十九日巴黎軍) 法御徳統 な 總理 教 上國著名政 村 四 本 滑

名政

供獻、新 實際工學塞和約中之莊嚴 保證與傷國等命武 以亦屬同樣謬誤、軍 縮會不自由黨一議演就實稱、當此全世界 盛飾新聞社二十九月倫敦一)英國前內務大臣薩新聞社二十九月倫敦一)英國前內務大臣薩新聞社二十九月倫敦一)英國前內務大臣薩新聞社二十九月倫敦一)英國前內務大臣薩斯明社二十九月倫敦一一種協 正

證德會俱飾薩 云有議者武繆 術者三安任議 \* 員二任學生辰 問 者科內代總長 - 、 常時 原 八 開 居學閣之揆 、 九 一 被明士巴八 勝

之加以但律

中上人。自一道 一十七二龍栗剛電 > 德黑偏報紙對於 云現土根稅科與五次, , 友各事國

學網 生曼 達

能工、「学茲日報」謂《 拉宜書、因能工面被逮捕和平、此外內政部長季特 之工人五百人、行將釋放 之工人五百人、行將釋放 之工人五百人、行將釋放 組 同 、之教 育、廠 **育 後離** 、謀亂

固牛人的數 重之宣控局← 集中內 被规、证 下已投其 、月被战主 則能捕爪人 渠成、爲必麵伐罷 等立太、利区那工 即穩學被用店有哈

·其一張、軍縮會議必須出集於野委 等內美國代表之堅決主日日 改正原因、據最近之報告 

使德

前沿

( 意

現尚未 因

蘵

3

必來曾素次九年年

然請付易 均、

一中央内務部長費立克 | 及十一月十二日衆議院選哈瓦斯社二十九日前 |、對「民衆観察報」、談官石斯社二十九日前 |、對「民衆観察報」、談正式承認希氏 外交政策正式承認希氏 外交政策

選談

成内者首相多公 本共工程、多委 歌単人演説 の教単人演説

华乘利,第

感導辦 單中使邦德 · 摩則外在院位 · 各 · 國立並希質变正選 · 查班特行政式學

荷獲選 枉

統承公 祭弔猥 业家

鳴循先

葬襄此無助み

任指擎

平

生

籌

**建**矽遠**本** 经的 此貞葬公界

、包本批各本

運該在止起弊 **閩米浦裝反大** 省行東滬對八 已明、際米町 上工 萬包云、八萬四千餘包、裝運水、萬四千餘包、裝運水、萬二批日水、東面上實行解約、表、東面上實行解約、表、東面上實行解約、表、東面上實行解約、表

反米第表來對二一示泥

甚萬批消後

111

化衣

十運蓬~屬八約

噸來 零十 各 レー

之滬鐵九鎮肥千

、 年至 華 年 、 百

以約宵、約由五 上二波 山三上十各千、 瀬百 解順

**編八由山餘蓮、** 進百輪及噸至へ

出八轉頭、紹上

......... 已、外貨

姚江他數一十三 舊路日一百萬百 接聯曾貞四擔八

運運蕭分十之十 往後段之餘譜元

杭、鐵三萬、萬 江該路五擔內擔

一可成三約餘三 帶由與七佔姚百

\*\*\*\*\*\*\*\*

毎統兩 **伞**計浙

約運食

而運以口

車均,

者民計

十及約

之輪十一船萬

二裝噸

船年

省

、 地由順內、以州(全餘紹四波(各、點攤地)年、頭等千 、同之地由郵運九上順與百噸七鎮由、貨點洋約諸、包餘 年上譜各上寄來)海、輸噸紹)、上約、、貨四鹽由括噸

是一三章 希意 田銷 時期 時期 中華 田協

非日糾進

人鷸經

如、笑館中

下明外名华

、啟邦義國

真、、货

相該聯唯 起會絡銷

發求常主

乃、米巳界市

日推以稅本、之之人全內務、度樂園 傷銷前治加宜認下之哈部處計、實關 親友加安厲佈說、季市重、數將、廣滿爲變自 

、關提貨轉於、所輸辦、客業與貨行北告關定生月 結行取物向是始貨失首則、審務該、不、往行十輪二 集攝、到怕追為件於聽業實、報查得常來報六裝十 所扣徇回收、、發已將日、達福為水關各和館生分輪本所介 育來城馮注全

各在業、 產款統倡制 良植 區、棉會

域業自 ` ` 成

總、狀澤重國 務任任為 副股長間 対社が教育

察娘

作底班、 特多、立 將及冀城 負立各漁部且 上正、茲 將有惟、 江改魯計管漁地侵前又 之式刻組 冀未如其 浙進區分 理素劃入為為 極實則則 曾場為、之員、爰業富加部任展、計便閩 資會 並特、之 加部在展、計便閩 及各之專舉處局、局一、由部設進魯 家代主旨暨長冀分質長主委區一十日島二太任長冀威魯別業兼席員漁條四由會 

へ之へ三へ )建洋 政漁聘列員人二覧 漁設漁管業任各十、條督為錄、程 ○計○、 業費業理主、項四由、漁發如內、業魯至 關指關本水界嚴管專管へ人人售本業展下容亦改區於 於導於會產推收理員應一員、業會改黨、共於遊漁覧 三二一十十十月月月二一月 期期期期期期期 期期期期期期期 四月 **四**四四四 準 ススススススス星 七六六五五四 型 000000 00000 棉 彩

000000 000000 00000n 000000 + 棉紗原 スススススス 星期 手 格 CO0000 0C0000 スペススススス 星 スイセセニスエ 期 たくくくくく 四四四四四四 五五〇〇五 000000 00000 ススススス 星用

ハハセセセ 新し

0000

212141

###### 000000

餘萬底百欠陸七至價、 

償

其二 月六 料已 十截 月局

手為紙、業以瑞永生 紙要、因種出平義出 傾 銷 法經 江、伊髮有縣昌溫紙、主 營 途經少稍有刷寫包大漸盛 來營、具槽用用裝部內 來營、具槽用用

浙 加造質 昔 概

產 之業 Ŧi. 有 (中)

法。漁力如再供 逐可而、地之成緒分江 驅並吳宏遇增該 步限我聯漁整我、別各 見量國絡業個國即從屬 各 入內保數並而戶 一定王事宜日、雖利設問 帶本德後君特茲經害在邀業漁於 **节來派悉數、異、部市市** 

行四會議所於第並會時因隨時開會問、任六條由辦之常設全、保 、條另事在冀十分務代故時、常、題第之人、主事、事常會第晉 、定細地魯二兩須表不會問務第、八指、本席、第務等四稽 能議由曾几得條導受會委每六、委務條核出、主議條隨、、常設員組採由員、、及 則部辦十洋本青星十席第席一、時本辦務幹指設、主三第主分自備事三、會主報一時十委次本組會理委事派主本席人五席配公案細條漁會管實條、條員、會專遇各員二之任會委、條委用

、正、業係即因極、氏澤即立有統 注原要之發民、增線、年據战城 之、同、當歲約花、沿棉攷產分 、、百下跌開較水河黄

即返爲已往由限力甘係芳由之鑒 財款 會

於新徒胎屬 等輪船公司阻運國貨、 等輪船公司阻運國貨、 對之國貨介格斯、因被碼 所之國貨介格斯、因被碼 級 社 之 假 利 原 便 利 原人、山 文土貽曾

現部

商擬借款

草息

解總

周所屢

> 问 計

始該詢

允會上

照館海

提硫總 ,通所 銷後毀謹痛際相交意我誰一為、反年斯且迥此貨輕爲般疎不棄仇胞、覺 正有、、元爱壩陰淮

不性館之箱運疋禮不由、織採海積大土推月三作

數無船國運、客山因貨柜該改代非紹受、往三 一

限質へ名金費頭、能該凡、購三極處產銷間月協所介華

於、即字一外貨完染自福创各山對設為國星十會、紹國

字、諒屬經司多見喧噪不旋轉、人外市通 措著權、、一人、循閱發激 喚 起 忍除非 吾民貨民、 為平反傷終 五有。 究楊醫筆增 明會將地法 人購價 日且 曲 旅堂心 • 財

深模無水費、輸送裝貨莊三局之無、時能謂介因件運干

|希|

生事本

棉

整個魚 美計劃 整個魚 美計劃 實業部前為保護我國沿海岸一帶漁業起見 實業部前為保護我國沿海岸一帶漁業起見 大发特分區組織漁業改進委員會、以資等 格而增效力、前除江浙區已辭祖。 小、咋據會理局方面消息 各情、 军 

千、十、逗六年外近滬 百先、計、四、・營杭 十佰至十一餘一續漸兩 元七年三為、為佳、管

完

新事語家效為責、資漁

式就漁商能謀日故爲達

質局勘察

営業日見良

最近將來業務更可進

共班外 有、、

十統每

迫

掉秩序

潤平

版、星期一休息、 一般、平之機、於 平之時、可飛抵北 平四時、可飛抵北 平四時、可飛抵北 平之機、別

祭爲城へし先敷圏し席へ入し

幹線

國

空公司

線之機數其有四

架現 化時期 化時期 七時開航、星期二四六三年、下午四時、平、至由平回是期二四六三年。

診療所

病昨

免費治

道部與招商局 可試辦和 () 與國督招商局 可試辦和 () 與國督和 () 與國 ()

市

表民、動之へ

、輪示兩路最據配 合實運

全國航空

空建設下五萬

牌月蜜

水髮生人衣金

Ē

空數國捐

全國各

機關

M空歌國捐、自經行政院通令限於 擬再請政院催放

於機

月

日

要

1

療劃不醫苦所、易院、

貨廠 診下診不所 免費治療 於病人 免費治療 於病人 於療時間、為上午九時至 下午五時、急病則隨到隨 於病人

随亚日概、人對

商第一

美二廠工 息

十三月

主其

並交及試院**依**部位優議恤 整部撥新治喪費三千元、 整部撥新治喪費三千元、

+ 4

人社总泡 方面原文 面、已推派代表陳士奎等出席陳述意見云、局已定於今日下午召集勞資雙方進行調處、風潮、迄今已越二星期、 廠方一無表示前承、英美烟公司三廠工 人因廠方拒給工人要求發、英美烟公司三廠工 人因廠方拒給工人要求發 粗寫

以車合

建十

層

、會經行政院通会 近各省機關所撤。 或元左右、現因法

原

址

會主管

配物鑑數

到道金記者數數者

行尚、助航昨

所於接、生語開會處以公颐、踴市、、本經以 

開籌委會

起草、職服散會、超學後、提會再發表宣言、議次批

推仙家光

推方雲龍

上海縣督

催

月十五日實行 

本市新法院染工會、自經 一次籌備委員會會所、舉行第 一次籌備委員會會所、舉行第 一次籌備委員會會所、舉行第 一次籌備委員會會議行、昨 上部報、行禮如錢後、即開 本良、組織凌鳳鳴、調查 本良、組織凌鳳鳴、調查 本良、組織凌鳳鳴、調查 本良、組織凌鳳鳴、調查 本良、組織凌鳳鳴、調查 本良、組織凌鳳鳴、調查 本良、組織凌鳳鳴、調查 、臟決交組織股負責不良、(二)進行廠水、宣傳林昌海、總濟、總濟、調查 田房之人 上海縣政府昨奉江蘇財政上海縣政府昨奉江蘇財政上海縣政府昨奉江蘇財政上海縣政府昨奉江蘇財政 一月底止、減年征收、前日 一月底止、減年征收、前日 一月底止、減年征收、前日 一月底止、減年征收、前日 一月底止、減年征收、前日 一月底止、減年征收、前日 一月成上、減年在收 一月成上、減年。 一月起至本 一月起至本 一月起至本 一月起至本 一月起至本 一月起至本

清香耐 久癢 为有代: 售商

生公司 五三一八五二

話倫 四路

品品

出藥

3

工市生

第三十五號:一九三三年十月三十日

二年十一月創刊 一九三三年九月改週刊

通訊處:上海漢口路三○= 號轉十日交學舍

# 社會主義寫實主義在日本

孟 式 鈞

社會主義寫實主義的新控倡,自上由進氏在本 年二月號「普羅文學」上,抄譯的,白瓷就氏任二 月號「普羅文化」上,批判的,介紹到日本來,到 現任也已惹起了非常旺盛的論爭,有的一部分背羅 作家(德永廣),故意的 曲着構成自己的右傾機 會主義的支雜破裂的理論,有的站在客觀主義的立 場,來加以評述,(長谷長一郎)衆云紛紛,頗不 一致,現在「文學新聞」三十二期上,載有鹿地亘 氏-篇文書時評創作方法的現實的基礎」,可謂日 本的站在實踐的見地上的對於這個新提倡的代表的 意見,所以抄譯出來。以供對此問題有與味的諸君 趣育。

A

鹿地直氏首先從這個新的提倡的現實的根據說

「 社會主義寫實之成為問題, 是去年十月全蘇 維埃作家同盟組織委員會擴大總會的時候。這個總 會是為從前的作家問盟的從新組獻的會合。為什麼 這個組織成為必要呢?情形是這樣。

「在俄國因為社會主義在年計劃的光耀的成功 ,無論誰都不能懷疑布爾雪維克的正確了。文學的 領域,不且普羅列塔內亞作家 即蘇聯約一切作家 都在支持着蘇維埃權利,在文學中取材配會主義建 設了。尤不可愿的事,是在工場及集團聚員從拿加 社會主義建設的勞動者之間生出作家,創作起可觀 的文學來。實則,便是社會主義建設這個質踐,使 蘇維埃文學統一的,全體的發展起來。拉普(蘇俄 普羅列塔利亞作家同盟),不能敏敏的順應着這種 彼勢而採取正常的處置。不採取擁有着蘇維埃的一 切作家,正確使之參加社會主義建設的實踐的方針 ,而絕對化了只擁有以前的普羅列搭利亞作家的組 織,所以陷入了宗派主義。於是改造這個宗派主義 的以普,面組織大衆的全蘇維埃作家的文學團體, 即是其粗鬆的目的 實則便是因爲在蘇聯已經差不 多沒有懷疑社會主義建設,及台着眼的布爾喬亞文 學了。

但再組織的問題,也有接於反映在創作方法上 ○ 這即是社會主義寫實主義的提倡。作家描寫以現 實的世界為內容的真實,把其實描寫在信質的形象 的形式中, 這是其理論的中心。

「因為拉普從來更高揚着唯物辯證法的創作方 法的口號,向作家要求着嚴密的普羅列塔利亞的世 界觀,把不適應這個的作家和文學,斥為不充分或 同路人的文學。到底要怎樣呢? 問答是「辯證法的 寫」,「用普羅列塔利亞的眼寫!」但作家仍是不 明白。這種向初步的勞動者的作家和同路人作家要 求普羅列塔利亞的世界觀,實是無理的。這樣的作 法不但不能正確的指導包含着被稱爲同路人的作家 和初步的作家的全蘇維埃的作家,而反倒使之失望 ,逐出了社會主義建設的範圍。問題是非從刑會主 義建設的立場,採取使作家的世界觀發展的方法不 可。這怎樣靜呢?即是不向作家要求難了解的事情 ,而使之寫活活的現實。使之毫不虛假的寫貫通着 蘇維埃全體的社會主義建設的現實的世界。假者作 家把現實毫不歪曲寫出,在現伍的時代是必定要碰 到社會主義的勝利,普羅列塔利亞特的勝利的克質 的。為什麼呢?因爲現實的世界是罪常複雜的,有 飢餓,殺人,墮落,陰謀各種事情,假若把還正確 的去描寫,是要碰到資本主義的腐敗與崩壞,社會 主義的優越的一貫的真理的。這即是以現質寫內容 的真實性,普羅列塔利亞特的世界觀的基礎。所以 批評家非採取由於勸導作家、毫不虛偽的的確的備 寫現實,指導現實限本的能寫與否,而使普羅列塔 利亞的世界觀統一並實現在文學中的方法下可。如 此文學便可成為社會主義的强力的武器了。--- 這 即所謂社會主義寫實主義的方法。」

鹿地亘氏說完這,又爲着質戒一般蔑視唯物辯

證法,世界觀的作家說:

「這可並不是說不要辯禮法,不要世界觀。不 但如此,文學的生命正任朋裏呢。 詩聽蘇聯組織委 員會的議長古浪斯基的話吧:

「我們果然反對辯證法的唯物論嗎? 斷然不! 批評具有被辯證上的唯物論領導着才能與我們的社 會科學同樣成為馬克思,列膚主義批學,才』成為 豐富的東西。對於這個命題的產正我們已日給看打 盤,並且今後也要給與吧。

「**其**次是藝術家,在自己的作品中,把現實的 本質的方面 趨勢的遭視 發展的目的,具體化的 程度越深,越真實,則他的作品中辯證法及唯物論 的要素就越多吧。……我們贊成藝術上的辯疑法的 唯物論。雖然如此,可是唯物辯證法的創作方法的 口號是不正確的。它把問題單純化了。

再看書記長基爾波汀的話:

「對於資本主義的革命的批判的態度,給與着」 交學及藝術以完成和成長的無限的可能。……只有 普羅列塔利亞文學及轉向到勞個者階級這方來的作 家所作的文學,才能用茲媽的形象,把現實在一切 的異數上,矛盾上,發展的方向上,普羅列塔利亞 黨與建設着的社會主義的歷史的透視上體現。…」

這並不是說不要书羅列塔利亞特的課題。也不 是說主題的積極性, 例使文學死亡。而反到是武要 描寫現實的真理,時代的階級的真理,失掉普維列 塔利亞的批判態度,便沒有文學的發展。」

鹿地亞氏論說社會主義寫實主義的本質的意義 的文章员到此,我們可以總括為一句說:社會主義 寫實主義的問題,是與引導全蘇維埃作家,到上會 主義建設,到所踐去的組織問題統一是提出來的。 不知道階級鬥爭的現實,不知道真實的作家,是不 能寫文學的。這一點與第三種人的體驗主義有着絕 大的不同。 (寄自日本)

## 電 車

# 陳蘇飛

早上,下了三塊板的眠床,用冷小洗了油腻的 黑臉,急忽忽走下了二層閣內,扶梯上雖然非常黑 喑,但是慣了,也沒有感覺到不便,跨出大門,陽 光耀眼轟轟的糞車,過去的地方,遺留下撲鼻的異 香。

兩個層彎,四條鐵軌躺在平滑如鏡的街心,電 車佔上已經有等車的客人,這一條大街的附近,是 俄國皇室末代子孫的居留區,因此街上也只看見他 們來往着。所以有人叫牠是『尼古拉司』大街。

白色的四格電車來了,賣票贼着『寶隆路寶隆 路,十六銷不去,車子到洋經浜」無秩序地大家爭 先上了車廂,佔着坐位。錚鏘地大家忙着數銅板。 在車子剛維站的刹那間,賣票向車內四面望了

陳垂菲

0

一望立着不動,打了一個滿堂招呼:『多不起大家 銅板捏一捏』。

車輪迅速地轉着,把我們拖到了下一站。1:完 了客人, 車子又開動了, 慶票堆着假笑開始貿票 子。

一個客人:喂,賣票,不對,我給你廿一分, 你怎麼給我十八分的票子?

賣票:朋友,對不起, 討光一點兒, 請你幫 忙。

似乎,這幾句話是蜜糖,那個客人聽了,就這 樣地一聲不聽坐着,有空的雙手,將票子無聊地觀 捲,賣票也嘻皮笑臉,如無其事的繼續忙着他的措 油工作。

『華龍路』賣票把鐵門開了高聲喊着,出其不 意忽然一個查票跳上車來他是躲在站上和台坊裏的 ,這突如的光臨,使慣於措油的賣票被覺到僧惡和 不信,因爲這裏的查票都是『清公事』。並不像他 自己公司方面的查票是和賣票「朋比為奸」的。為 生活壓迫的資票,車子到這裏來,油呢當然要措的 。雖然『爆了電門』,是『修不轉來』的,但是巧 妙的謊話可以騙過資本家,雪白的洋鈿可以賄通翻 譯先生,天大的事情也沒有什麼大了不得的,不過 **查票上來驗票,打斷了揩油的機會,是可怕的。** 

查票:先生,我刷才乘前一部車子出來,見你 等有霞飛路寶隆路站上的。

客人:是的。

否愿:那末你的票子不對,你到外攤廳當廿一 分口

客人: 這恕我不能牽告! 查票:先生,你說了也不妨事,這於所謂道德 是沒有衝突的。

仁慈的客人笑着,頭搖着,表示「受人之託」 ,好人做到底,但這表情足夠查屬用以證實態懷疑 的不錯,賣票揩三分油是無可諱的,接着一起其總 查出有六張之多,都是收廿一分,給十八分,查票 從客人手裏收了這些票子 , 臉上泛起了勝利的微

客人:大家都是中國人,橫豎搭國人的油票馬 虎虎。

笑。

查票:先生在可能範圍之內,當然可以原諒一 點,但是我們受了外國資本家的個錢,當然要靈費 ,例如,這樣子的揩油却不能夠屬虎,因為一旦被 否本家發覺,自己的飯碗也要職帶的敲碎。

客人:怎麼會發覺呢,樂得放放交情。

查票: 恕罪,先生,這裏無謂变情,私歸私, 至歸公。

客人:唉,為什麼中國人要為外國人如此忠心 出力呢?

查票:先生,不是這樣講、倘然你開了公司, 用了一個十盡責的僱員,你心裏怎樣,假使中國有 了可以容納全國的同胞去做事和噉飯的地方 我第 一個不願任外國資本家高壓的勢力下討生活。

查票接着說:比方先生你恨外國人,就不應該 坐着酶的電車,國貨的人力車, 空着滿街在徘徊

客人們閉口無言,都用一種輕視和鄙異的眼睛 釘住他 o

**企票繼續說:國有國** 丛,行有行規,我們幾天 查不到公事,也要被資本家罰錢,多則五元,少則 二元 所以被生活的鐵鞭鞭策着和恐怖的高壓的勢 力逼追着,是沒有法子,賣票自己要揩油,我們上 來提到了,似做報告。不上來,是賣票的微倖,穩 ●穩進益若干。

大家都默默地看着查票,不說可否,本來各人 總是同情貿票的行爲——揩油,因為人們都很了解 工人生活的苦乏!

我低頭沈思,很覺得有趣 我就將賣票比「鼠 」! 查票比「 植鼠機」! 資本家比「 置補鼠機的 AJ1

查票是不知那一站下去了, 車子也已經到了滿 停着外國輪船的黃埔江畔,滿眼的外國旗幟,觸起 了『國亡無日』的悲哀,同時也激動我們「反帝」 的责任!

(注一)『爆電門』是賣票的城語,意思是,揩 油被查票會得。

(注二)『修轉來』賄賂査票 睛他不做報告。 編者附誌 一 此篇作者陳君,據他投稿的 來信比 他是一個電車工人,我們很高與收到 這篇稿子,並希望東村鼓勵和陳君相熟的工人 朋友多多給本刊寫稿子。同時還希望陳君以後

的來稿,最好下要太子拘泥於小說的形式,能 用活生生的通訊體材更好,因那樣更足以使讀 看了解工人生活的實況。

> 天 冠\*

▲這一鈴腿不是那一條腿 --在選上海都市中,一切兩種生活的對照,真是太鮮 明了!我們要是任馬路上看飽 原登女性的裸腿, 即飘又可以转眼看到另一禅思。好像吃過油量,再 給你加上一點辣椒。

**這另一稱腿,大概觀者是不感與趣的。可是,** 你總不能不看到它。是則另一師腿到底是什麼呢? 我告訴你:便是坐在馬路旁邊求乞的「牛火腿」, 或是「爛腿」!他們口中不是唱的「毛毛雨」和「 妹妹我愛你」! 而是唱的這樣一杯歌曲——

「太太小姐們!老爺小爺們!,最您老人家可憐 我這殘廢的苦人呀! ……給我一支銅鈿活命呀! … …我的腸子腫得像水桶,爛得像死狗! …… 叫我怎 樣有力氣換飯吃呀?……」

他們確是時髦,不必像裸腿家們那样遮掩在長 **骑袍,短裙子之下。而是**意完全全裸在路上任人参 > 見!有時還有幾隻蒼蠅在上面哼看音樂!好像這便 是他們對於現社會的應有權利,尤如裸腿裸體的太 太小姐們的應有權利-樣!

▲拉圾箱的顧客——我們接底下 的 一家太太,成天聽到她在打噎。而且口中狠狠地囉 囌道!「瞎!吃多了!……娘姨!今天唠蟹太肥了 ! ……哈!天天都是油腻腻的! ……怎麼不實點小 菜吃?……」

亭子間住的 那家人,則 五黃豆青菜酱前, 夢想 着有點肉量來潤潤腸肚!

但是, 還有一種人: 那提着求乞的篮子的老人 和小孩,挨了後門燒飯間的娛姨底閉門羹之後,不 得不露着餓鷹似的眼睛,競逐地用他們枯瘦的小手 ,到拉圾箱子裏找餐食!(有時因此還互相詛咒起 來!)

如果找得機根肉骨頭,便比富人們上一品香還 威到寫意!假體又逢到那惹起太太吃了打噎的一碗 殘湯,被娘姨倒在他門的瓦碗裏,那就比洋空燕窩 還壯筯骨。至少,他們可以挨餓挨到朋天,還能夠 有動跑街堂,躺馬路!說不定又能夠多活一年來祭 起手向慈善家們乞求設施哩!

▲一個動人的歌——在一個巍高的 坊間,巍峨光亮的洋樓外,有一罩「音樂的天才」 者(老人與小孩合班) 任奏他們的詩歌。他們的衣服 是襤褸的;顏色是憔悴的;似為九死 生中的子遺 。可是他們都有雄偉慷慨的歌喉,和着哀怨的胡琴 唱道:

「咱門家住在何南,(胡琴接着嗚嗚嗚嗚地加 一個尾音, ) 直年打仗, (鳴……鳴……) 房子給 砲彈藍打爛 1 ( 駒…… 鳴…… ) 去年哪, ( 鳴…… 嗚……)又是一個大天旱!(嗚……嗚……)今年 哪/鳴……鳴……),黃河倒了堤,(鳴……鳴…… ) 逼得咱們沒有洞子鑽 [ ( 鳴……鳴…… ) 因此 E 三天沒吃啥, (鵙…… 嗚……) 龍悠呀! (嗚…… 鳴……)丟一個大飯板!(鳴……鳴……)……」

太陽光悠悠,

黃浦滾滾流, 流呀,流呀

混沌的流呀!

紅的是鮮血, 黄的是脂油。

0 0 江邊巍峨的萬丈樓,

堂乎皇乎那裏來? 居也住也誰者有?

裏中燈光萬朵亮,

照着利潤輪子轉無休;

轉無休,黃輔滾滾流; 紅的是鮮血,

黄的是脂油。

0 0

0 黄浦!黄浦!

洄旋的洪潮任怒漲, 奔騰的巨浪任逆流;

怒漲逆流!怒漲逆流!

浪花四濺 — 中段巍峨的萬丈樓!

燦爛的金光隨波域, 血腥的輪子逐浪流!

在途中

喧嘩女士

花兒芬芳的開着, 顧不得人們的鼻孔去嗅: 蜂蝶兒紛飛着, 顧不得人們的眼睛去瞧;

鳥見呢呢啾啾的歌唱着, 顧不得人們的耳朵去聽;

人們的青春直管向前奔放着

那顧得崎嶇的道上滿佈着的荆棘呢?

(一九三三,十,十,于東亞女專)



E 不 꾭 臻 品出司必煙成華